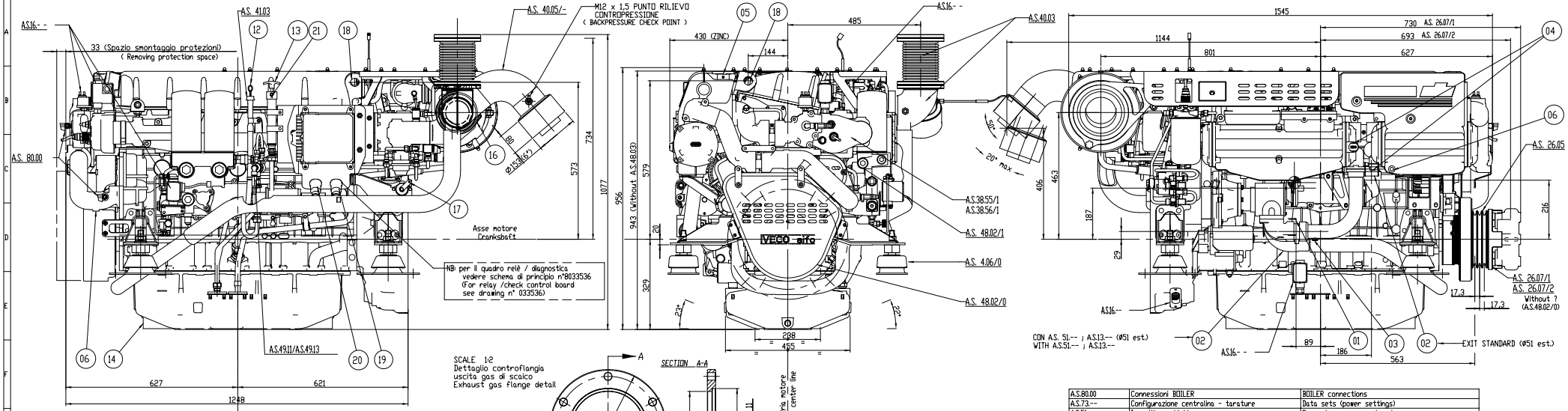

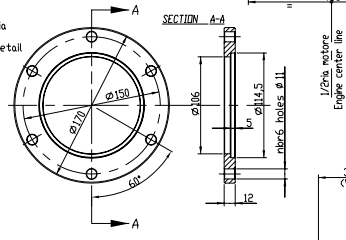

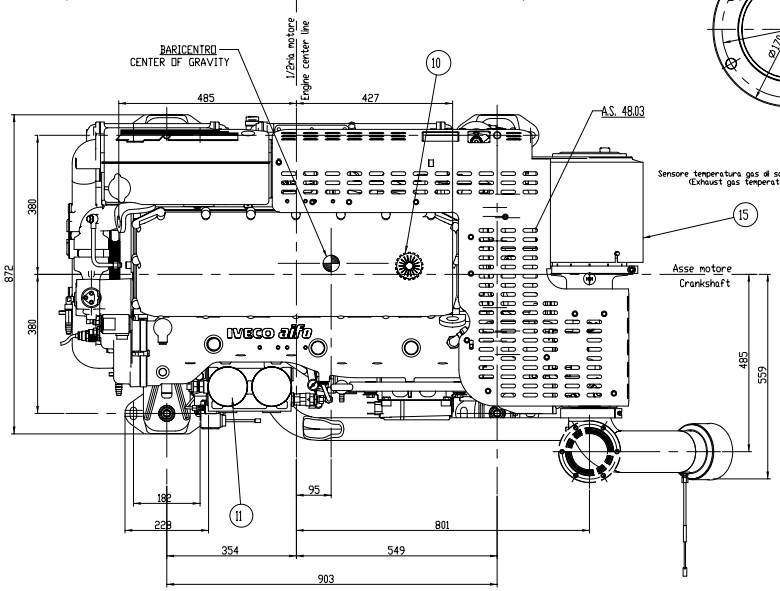

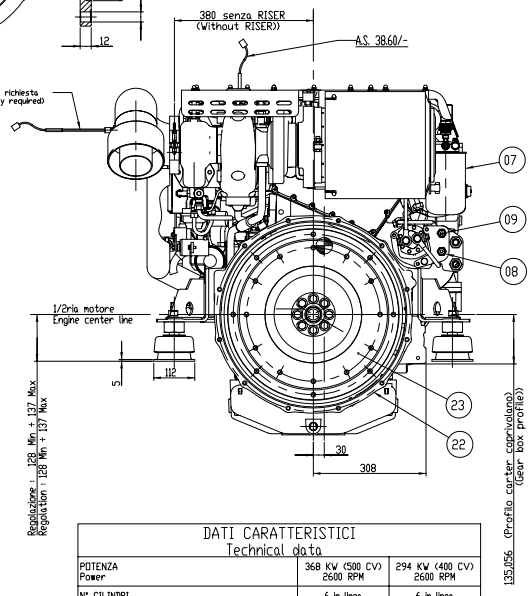

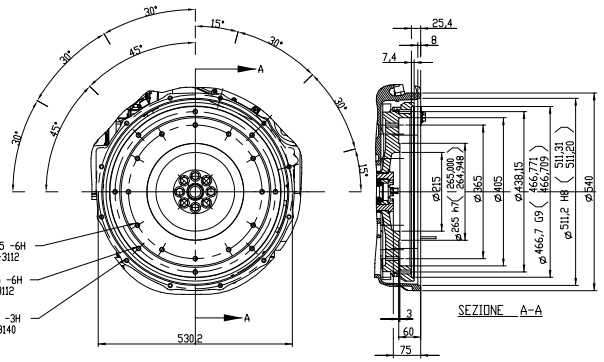

A.S.80.00	Connessioni BOILER	BOILER connections
A.S.73.--	Configurazione centralina - tarature	Data sets (power settings)
A.S.51.--	Invertitore riduttore	Reversing gear speed reducer
A.S.49.13	Pompa elettrica di solo svuotamento olio motore	Oil discharge electric pump
A.S.49.11	Pompa elettrica di prelubrifica + svuotamento olio motore	Pre-lubrification / oil discharge electric pump
A.S.48.03	Protezione superiore	Upper protection
A.S.48.02/1	Riparo superiore pulegge e cinghie	Upper safety cover for pulley and belt
A.S.48.02/0	Riparo totale pulegge e cinghie	Total safety cover for pulleys and belts
A.S.41.03	Asta livello olio lato DX	Right side OIL level stick
A.S.40.05/-	RISER Acc. INOX	Stainless steel RISER
A.S.40.03	Gomito per scarico con flessibile	Exhaust gas with flexible
A.S.38.84/--	Quadretto analogico/digitale "fly-bridge" (sciolto)	Analogic or digital dash board fly bridge (loose)
A.S.38.78/--	Quadretto analogico/digitale (sciolto)	Analogic or digital dash board (loose)
A.S.38.60/-	Sensore temperat. gas di scarico	Exhaust gas temperature probe
A.S.38.56/1	Trasmettitori VDO per doppia strumentazione	VDO transmitters
A.S.38.55/1	Trasmettitori VDO	VDO transmitters
A.S.26.07/2	Puleggia+giunto per albero 400 Nm	400 Nm shaft joint and pulley
A.S.26.07/1	Puleggia+giunto per flangia 400 Nm	400 Nm flange joint and pulley
A.S.26.05	Pulegge a gole suppl.	Additional groves pulley
A.S.16.- -	Trasmettitori R.I.Na.	R.I.Na. transmitters
A.S.13.--	Predisposizione volano per invert.	Flywheel prearrangement
A.S.4.06/0	Sospensioni el. registr. per mot.	Adjustable elastic engine supports
A.S.4.05/0	Sospensioni el. non regper motore	Fixed elastic engine supports

01	ENTRATA ACQUA MARE Ø60 (2.36")	SEA WATER INLET DIA 60 mm (2.36")
02	USCITA ACQUA MARE Ø50 (2")	SEA WATER OUTLET DIA 50 mm (2")
03	TAPPO SCARICO ACQUA MARE (N°2)	SEA WATER DRAIN PLUG (N°2)
04	ANODO DI ZINCO (N°2)	ZINC ANODE (N°2)
05	TAPPO RIEMPIMENTO ACQUA DOLCE	FRESH WATER FILLER
06	TAPPO SCARICO ACQUA DOLCE (N°2)	FRESH WATER DRAIN POINT (N°2)
07	FILTRO COMBUSTIBILE	FUEL FILTER
08	ENTRATA COMBUSTIBILE (1/2" UIC)	FUEL INLET (1/2" UIC)
09	USCITA COMBUSTIBILE (1/2" UIC)	FUEL RETURN (1/2" UIC)
10	TAPPO INTRODUZIONE OLIO MOTORE	OIL FILLER ENGINE CAP
11	ASTA VERIFICA LIVELLO OLIO	OIL DIPSTICK ENGINE
12	FILTRO OLIO (N°2)	OIL FILTER (N°2)
13	POMPA A MANO SVUOTAMENTO OLIO	OIL DISCHARGE HANDLY PUMP
14	ATTACCO PER SCARICO OLIO COPPA	OIL DRAIN SUMP CONNECTION
15	FILTRO ARIA	AIR FILTER
16	FLANGIA GAS DI SCAR.("W"-CLAMP 6")	EXHAUST FLANGE ("W"-CLAMP 6")
17	Trasmettitore posizione acceleratore	Throttle potentiometer position
18	GANCIO SOLLEVAMENTO MOTORE (N°2)	HOOK (N°2)
19	CONNESSIONE PER MODULO RELE'	CONNECTION FOR RELAY MODULE
20	CONNESSIONE PER QUADRO STRUMENTI	MAIN BOARD CONNECTION
21	CONNESSIONE PER SVUOTAMENTO OLIO	OIL DISCHARGE CONNECTION
22	CARTER COPRIVOLANO -SAE 1-	-SAE 1- HOUSING GEAR
23	VOLANO 14"	14" FLYWHEEL

DATI CARATTERISTICI
Technical data

POTENZA Power	368 KW (500 CV) 2600 RPM	294 KW (400 CV) 2600 RPM
N° CILINDRI Cylinder number	6 in linea in-line 6	6 in linea in-line 6
ALESAGGIO CORSA Bore x stroke	115x125	115x125
CILINDRATA TOTALE Total displacement	7,8 dm3	7,8 dm3
PESO A SECCO MOTORE BASE Weight basic engine dry	900 Kg	900 Kg

CARATTERISTICHE GENERALI (vedi disegno) Generic technical data (see drawing)	8036825	8033858
SCHEMA ELETTRICO (vedi disegno) Wiring layout (see drawing)	8034449	8034449
SCHEMA CIRCUITO COMBUSTIBILE (vedi disegno) Fuel circuit layout (see drawing)	8030506	8030506
SCHEMA CIRCUITO OLIO (vedi disegno) Oil circuit layout (see drawing)	8030507	8030507
SCHEMA CIRCUITO ACQUA (vedi disegno) Water circuit layout (see drawing)	8030508	8030508

CAD DRAWING
HANDLING ON CAD SYSTEM ONLY

Proprietà della Iveco SpA. Questo disegno è di sua proprietà esclusiva e non può essere usato, riprodotto o reso noto a terzi senza autorizzazione scritta. Tutti i diritti, anche quelli derivanti dalla registrazione, sono riservati. Gegenstandem verbindet nach eigenem Ermessen. Jede Rechtsverletzung wird gerichtlich verfolgt.

Alle Eigentumsrechte sind Iveco SpA vorbehalten. Ohne schriftliche Genehmigung darf diese Zeichnung weder kopiert noch Dritten zugänglich gemacht werden. Alle Rechtsverletzungen werden juristisch verfolgt.

All proprietary rights reserved by Iveco SpA. This drawing shall not be reproduced, or in any way divulged to any third party without our prior written consent and shall not be released to other parties, except with our consent. Any infringement will be legally pursued.

STANDARDS richtlinien/ riferimenti/ normbezug							
Data Rilascio / Date	16					Materiale/Werkstoff/Material	Standards	Code No
Iveco SpA 20-1985							
Prescrizioni generali Allgemeine Vorschriften General rules Iveco SpA 20-1999							
	Data	Nome					
Drawn by	16-07-03	Somaggio				Nome Cognome / Name	Nr. Grezzo / Rohteil-Nr. / Blank-No.
Designed by	18-07-03	Vallenari	AG	1-2126644-041-635	22-07-03	DR	
Checked by	-	Burgazzi	Data / Datum / Date	Codice modificazione modifikbe Modification Code	Data / Datum / Date	Nome / Name / Name	
Approved			Data / Datum / Date	Codice modificazione modifikbe Modification Code	Data / Datum / Date	Nome / Name / Name	
Modello/Modell/Model						Designazione/Benennung/Designation	Location Code
F2BE0686						FIGURINO MOTORE -Completo- (Engine layout)	143340
Origin						Replaced for	No. 8036786 A 54-9756 Sheet 1/1
							Replaced by

Numero 8036786 Ausgabe A1/0R